

И это пишет не академический, а чисто придворный поэт! Обследование университетского крыла школы разума (Кенигсберг, Галле, Иена и т. д.) обнаружило бы, вероятно, немало экономических од. Ничто так не характеризует бездарность и комплиментарное приниженное раболепие петербургско-немецких поэтов, как их неумение стать академическими поэтами научной работы своей же Академии. Единственное исключение — изучаемая нами ода.

Итак, Юнкер поддерживает этой одой одну из возможных, определенную, с другими несовместимую тенденцию правительственной политики, и притом как раз не дворянскую. Так как в 1742 г. еще совсем не ясно, какова будет хозяйственная политика нового правительства, то Академия могла думать, что она находится в состоянии обороны. Отсюда необходимость объяснительной самозащиты, апологии наук, осложненной, для немцев, апологией иностранных индустриализаторов. По естественной связи с совершенно привычной в эпоху классицизма концепцией странствующих Муз (см. знаменитую оду Ронсара Лопиталю) это дает в оде Юнкера лучшие ее строфы, посвященные апологии приезжих Муз-наук. Как раз эти строфы лучше всего перевел и Ломоносов.

Известны будут нам науки все тобой...
Чрез оны человек приходит к совершенству...
Без них мы мрачны как нечищенный алмаз...

Науки вступают с пригласившим их государством в договор; за покровительство они обещают обогащение:

Кто им добро чинит воздать те могут все
И делом кажет нам их свет лице свое.

(I, с. 79)

Кто их ненавидит, тот не монарх, а тиран; монарх их чтит, потому что видит государственную выгоду:

... und wo sie sicher wohnen,
Sind sie der Länder Glück, sind sie die Zier der Kronen.⁶⁴

(I, с. 78)

Но для того, чтобы острый и точный политический смысл оды Юнкера был ясен до конца, надо иметь в виду одно обстоятельство, относящееся к истории европейских поэтических стилей.

Неоднократно говорили и говорят об абстрактности и генеральности слова в классической поэзии. Но ведь это не совсем так. Приметой классического стиля является, скорее, парадоксальное соединение крайней общности с крайней же бытовой

⁶⁴ «... и где они безопасно живут, Они — благополучие страны, они — украшение короны» (нем.)